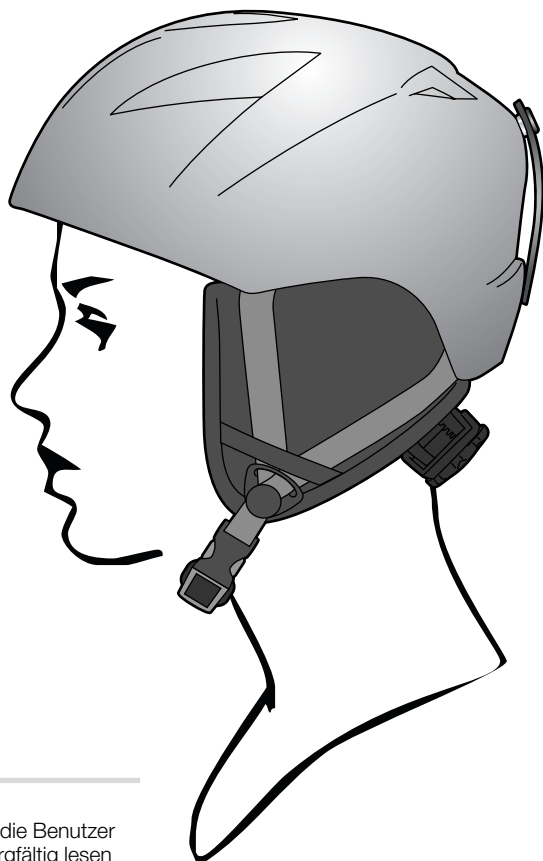


Ski- und Snowboardhelm



Vor Gebrauch die Benutzerinformation sorgfältig lesen und zur weiteren Nutzung aufbewahren.

Benutzerinformation

Liebe Kundin, lieber Kunde!

Dieser Helm schützt den Kopf Ihres Kindes bei einem Sturz während des Ski- oder Snowboardfahrens. Der Helm wurde entwickelt, um einen Teil der Energie bei einem Sturz aufzunehmen und so Verletzungen zu verhindern bzw. zu verringern.

Die Belüftungsöffnungen des Helms lassen sich über einen Schieber leicht öffnen und schließen. Eine aufknöpfbare Lasche an der Helmrückseite dient dem Befestigen des Ski- oder Snowboard-Brillenbandes. So kann die Brille nicht herunterfallen, wenn Sie sie abgenommen haben.

Lesen Sie nachfolgende Informationen, damit der Helm seine optimale Schutzwirkung erreichen kann.

Zu dieser Anleitung

Lesen Sie trotzdem aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt.

Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf.

Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Zeichen in dieser Anleitung:



Dieses Zeichen warnt Sie vor Verletzungsgefahren.

Das Signalwort **GEFAHR** warnt vor möglichen schweren Verletzungen und Lebensgefahr.



So sind ergänzende Informationen gekennzeichnet.

Verwendungszweck

- Ein Helm kann den Träger nicht vor allen vorhersehbaren Unfällen schützen (einschließlich der Unfälle, in die Ski-/Snowboardfahrer und Pistenfahrzeuge verwickelt sind). Abhängig von der Art des Aufpralls können auch Unfälle, die bei sehr niedriger Geschwindigkeit geschehen, ernsthafte Kopfverletzungen verursachen oder sogar tödlich ausgehen. Dieser Ski- und Snowboardhelm wurde entwickelt, um Kopfschutz zu bieten, und kann nicht vor Halswirbel-, Wirbelsäulen- oder anderen Körperverletzungen schützen, die durch einen Ski- oder Snowboardunfall verursacht werden können.
- Der Helm darf ausschließlich beim Ski- oder Snowboardfahren benutzt werden. Er ist nicht für andere Sportarten oder bei der Benutzung motorisierte Fahrzeuge geeignet.

GEFAHR für Kinder

- **Dieser Helm darf nicht durch Kinder beim Klettern oder anderen Aktivitäten verwendet werden, wenn ein Risiko besteht, sich zu strangulieren/hängen zu bleiben, falls sich das Kind mit dem Helm verfängt.**
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, wenn Sie einen Helm tragen.
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!

GEFAHR von Verletzungen

- Es dürfen keine Tücher, hochgebundenes Haar o.Ä. unter dem Helm getragen werden.
- Prüfen Sie vor jeder Fahrt, ob der Helm abgenutzt oder beschädigt ist. Auch wenn keine äußere Beschädigung erkennbar ist, muss der Helm nach jedem Aufprall, jedem harten Schlag (z.B. bei einem Fall aus 1,5 m Höhe) oder tiefem Kratzer ausgetauscht werden. Ein beschädigter Helm kann den Kopf nicht wirksam vor Verletzungen schützen. Auch nach einer mehrjährigen Gebrauchszeit ohne Beschädigungen, spätestens jedoch nach 5 Jahren, muss der Helm ersetzt werden. Das gleiche gilt, wenn der Helm nicht mehr richtig passt.
- Da der Helm über Belüftungsöffnungen verfügt, können spitze Objekte möglicherweise in den Helm eindringen.
- Es dürfen keine Teile des Helms geändert oder entfernt werden, außer den Polstern zum Waschen.
- Die Schutzwirkung des Helms kann durch die Einwirkung von Farben, Lacken, Aufklebern, Reinigungsflüssigkeiten, Chemikalien oder Lösungsmitteln beeinträchtigt werden. Der Helm darf daher nicht bemalt, lackiert oder beklebt werden.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine aggressiven oder kratzenden Reinigungsmittel.

- Verwenden Sie nur das Original-zubehör.
- Beim Fahren muss der Kinnriemen geschlossen und das Gurtband richtig eingestellt sein. Nur dann ist ein sicherer Sitz im Falle eines Sturzes gewährleistet.
- Der Helm darf nicht in den Nacken oder die Stirn geschoben werden oder sich dorthin schieben lassen. Dort bietet er keinen Schutz. Der Helm darf die Sicht nicht behindern. Alle Einstellungen und der richtige Sitz müssen vor jedem Tragen überprüft werden. Der Helm kann nur schützen, wenn er richtig sitzt.
- Helme der Klasse A und B sind Helme für alpine Skiläufer, Snowboarder und ähnliche Gruppen. Helme der Klasse A bieten verhältnismäßig mehr Schutz. Helme der Klasse B können mehr Belüftung und besseres Hören bieten, schützen aber einen kleineren Bereich des Kopfes und geben ein geringeres Maß an Durchdringungsfestigkeit.

Dieser Ski- und Snowboardhelm ist auf maximalen Komfort ausgelegt, ohne auf den nötigen Schutz zu verzichten. Er wurde nach den Richtlinien für die Klasse B getestet.

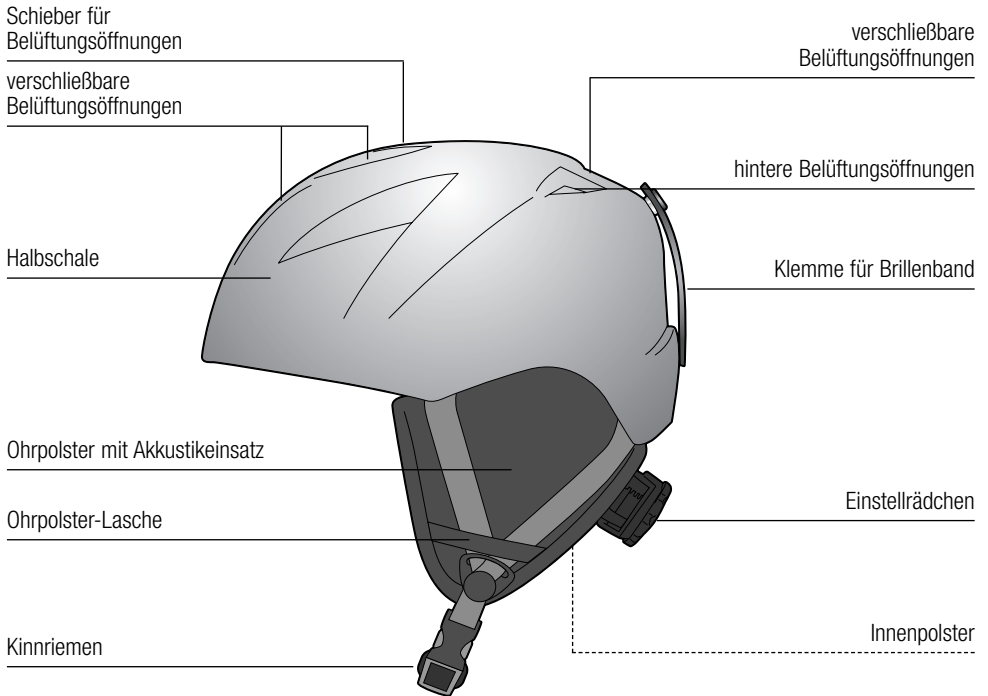
- Die Belüftungsöffnungen dürfen nie während der Fahrt geöffnet oder geschlossen werden.
- Der Helm kann beschädigt werden, wenn er Temperaturen über +70 °C ausgesetzt wird. Diese Temperaturen können z.B. an einem Sonnentag im Inneren eines Autos erreicht werden. Nach einer solchen Beschädigung darf der Helm nicht mehr benutzt werden.
- Verpacken Sie den Helm für den Transport und die Aufbewahrung so, dass er keinen Schaden nehmen kann.

Vor jeder Fahrt prüfen

- Sind alle Polster korrekt und fest eingesetzt?
- Ist der Kinnriemen korrekt eingestellt und geschlossen?
- Sitzt der Helm korrekt auf dem Kopf?

Die entsprechenden Informationen finden Sie in den folgenden Kapiteln.

Auf einen Blick (Lieferumfang)



Helm anpassen

Helm an Kopfgröße anpassen



GEFAHR von Verletzungen

- Beim Fahren muss der Kinnriemen geschlossen und das Gurtband richtig eingestellt sein. Nur dann ist ein sicherer Sitz im Falle eines Sturzes gewährleistet.

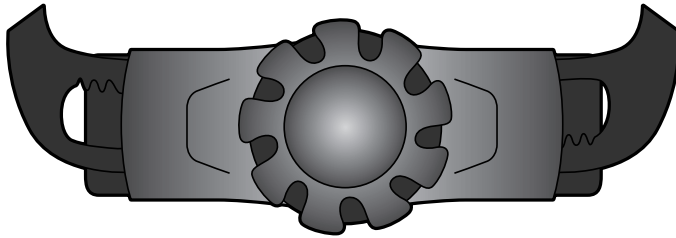
Für bestmöglichen Schutz muss der Helm gut sitzen und passen.

Falls der Helm nicht zur Kopfgröße passt, sollte ein anderer Helm bzw. eine andere Größe ausgewählt werden.

geprüfte Größen: XXS/XS (52 - 56 cm Kopfumfang)

S/M (55 - 58 cm Kopfumfang)

Um den Helm an den Kopfumfang anzupassen, befindet sich im Nackenbereich des Helms ein Verstellmechanismus.



Drehen Sie das Einstellrädchen im oder gegen den Uhrzeigersinn. Dadurch verengen bzw. erweitern Sie den Verstellmechanismus.

Um die richtige Größe einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

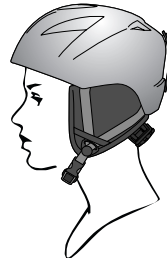
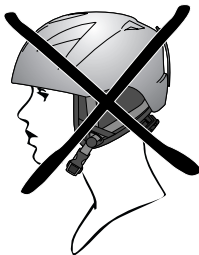
1. Drehen Sie das Einstellrädchen so weit, dass der Helm sehr locker auf dem Kopf sitzt.
2. Passen Sie jetzt die Riemen an, wie in den Abschnitten „Der richtige Sitz“ und „Riemen einstellen“ beschrieben.
3. Passen Sie den Helm Ihrer Kopfgröße durch Verengen bzw. Erweitern des Verstellmechanismus an.

Der richtige Sitz



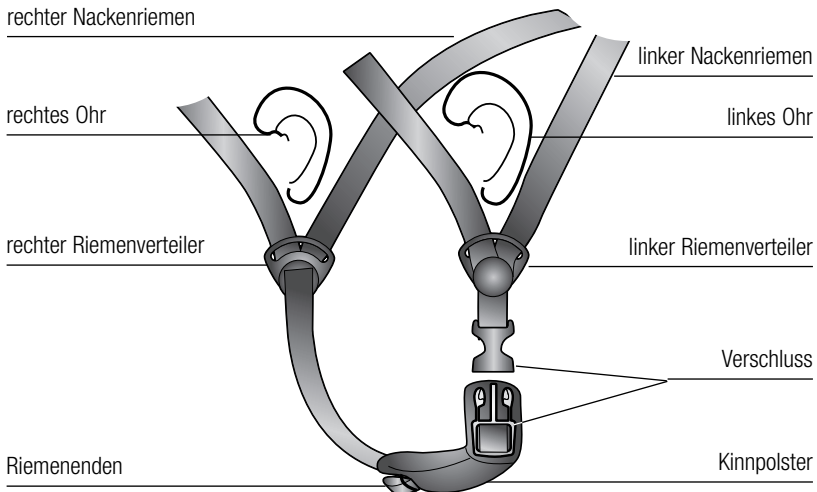
GEFAHR - Lebensgefahr durch falsch sitzenden Helm

- Der Helm darf nicht in den Nacken oder die Stirn geschoben werden oder sich dorthin schieben lassen. Dort bietet er keinen Schutz. Der Helm darf die Sicht nicht behindern. Alle Einstellungen und der richtige Sitz müssen vor jedem Tragen überprüft werden.

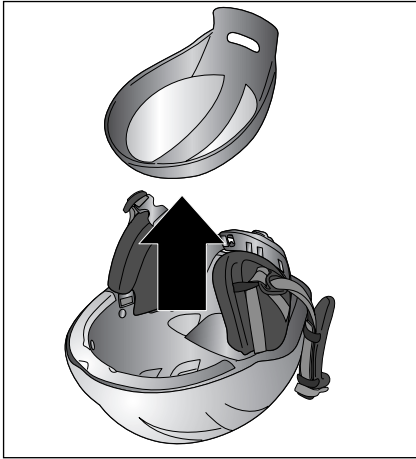


Riemen einstellen

1. Setzen Sie Ihrem Kind den Helm auf. Beachten Sie dabei den richtigen Sitz.
2. Schieben Sie den linken Riemenverteiler ca. 1 cm unter das linke Ohr.
3. Ziehen Sie am rechten Nackenriemen, sodass der linke Nackenriemen, der vom linken Riemenverteiler nach hinten über Ihren Hinterkopf läuft, straff aber bequem am Kopf sitzt.
4. Schieben Sie den rechten Riemenverteiler ca. 1 cm unter das rechte Ohr.
5. Um den rechten Nackenriemen stramm zu ziehen, ziehen Sie die Riemenenden durch den Verschluss.
6. Führen Sie beide Riemenenden durch den Gummiring am Verschluss und befestigen Sie ggf. das Kinnpolster wieder.
7. Schließen Sie den Verschluss. Achten Sie darauf, dass es hör- und spürbar einrastet.
8. Prüfen Sie, ob der Helm gut sitzt:
 - Ihr Kind soll bei geschlossenem Verschluss den Mund noch leicht öffnen können, ohne dass die Riemen einschneiden oder einengen.
 - Die Riemen müssen unter den Ohren zusammenlaufen und sie nicht bedecken.



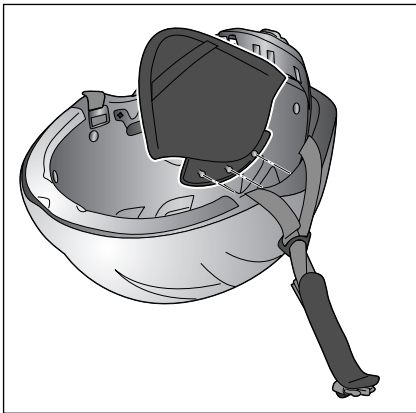
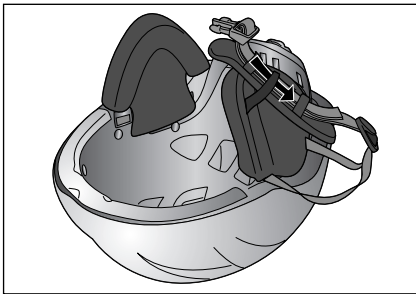
Polster entfernen



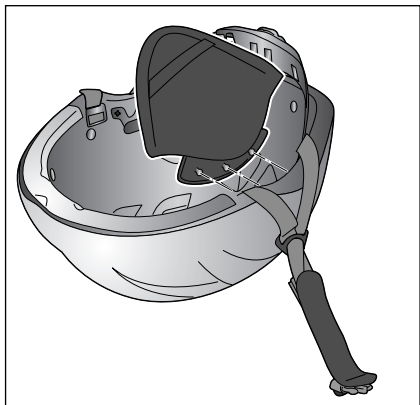
GEFAHR von Verletzungen

- Es dürfen keine Teile des Helms geändert oder entfernt werden, außer den Polstern zum Waschen.

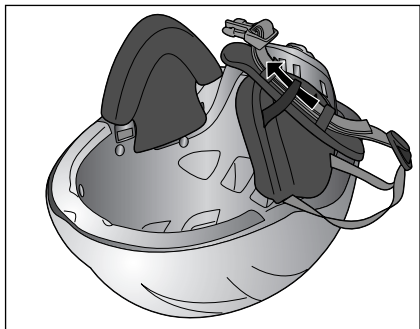
1. Öffnen Sie den Verschluss.
2. Ziehen Sie das Innenpolster aus dem Helm heraus.
3. Ziehen Sie den Kinnriemen, wie abgebildet, aus den Laschen der Ohrpolster heraus.
4. Ziehen Sie die Ohrpolster aus der Halbschale heraus.



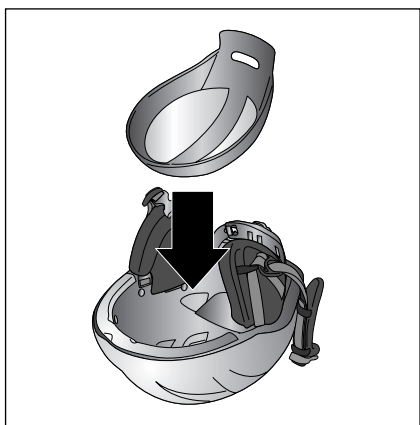
Polster einsetzen



1. Legen Sie die Riemen aus dem Helm heraus.
2. Drücken Sie die Druckknopfverbindungen der Ohrpolster in die Öffnungen in der Halbschale, bis sie hör- und spürbar einrasten.



3. Ziehen Sie den Kinnriemen wieder durch die Laschen an den Ohrpolstern.



4. Legen Sie das Innenpolster in den Helm. Achten Sie dabei darauf, dass die Belüftungsöffnungen nicht durch die blickdichten Teile des Innenpolsters verdeckt werden.
5. Drücken Sie das Innenpolster fest an die Klettunkte im Helm.

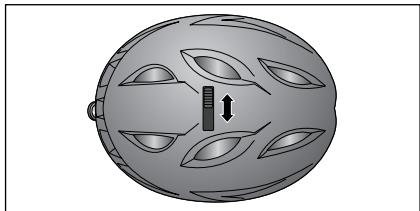
Belüftungsöffnungen öffnen und schließen



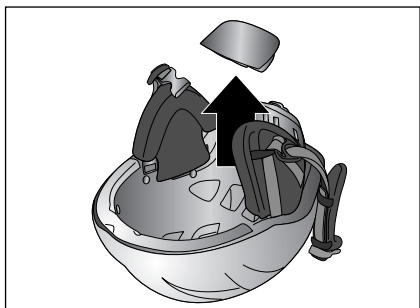
GEFAHR - Lebensgefahr durch Ablenkung beim Fahren

- Die Belüftungsöffnungen dürfen nie während der Fahrt geöffnet oder geschlossen werden.

Für eine angenehme Belüftung lassen sich die Belüftungsöffnungen leicht öffnen und schließen.



- > Schieben Sie den Schieber nach links, um die Belüftungsöffnungen zu öffnen oder nach rechts, um sie zu schließen.



- > Um weitere Belüftungsöffnungen zu öffnen, ziehen Sie das Innenpolster aus dem Helm heraus und entnehmen Sie den Stopfen aus den hinteren Belüftungsöffnungen.
- > Um die Belüftungsöffnungen wieder zu schließen, schieben Sie den Stopfen zurück in die hinteren Belüftungsöffnungen und legen Sie das Innenpolster wieder in den Helm.

Helm reinigen und pflegen



GEFAHR - Lebensgefahr durch beschädigten Helm

- Verwenden Sie zum Reinigen keine aggressiven oder kratzenden Reinigungsmittel.
- Setzen Sie den Helm keinen Temperaturen über +70 °C aus.

- Benutzen Sie zum Reinigen der Halbschale und der Riemen nur Wasser, milde Seife und ein weiches Tuch. Lassen Sie anschließend die gereinigten Teile an einem trockenen und nicht zu warmen Ort trocknen.
- Waschen Sie die Polster von Hand in warmem Wasser mit etwas mildem Waschmittel. Lassen Sie die Polster vollständig trocknen, bevor Sie sie wieder einsetzen.
- Lagern Sie den Helm an einem kühlen und trockenen Ort.

Technische Daten

Modell:	S-106
Artikelnummer:	261 597 (Größe XXS/XS: 52 - 56 cm Kopfumfang) 261 598 (Größe S/M: 55 - 58 cm Kopfumfang)
Gewicht Größe XXS/XS:	ca. 405 g (+/- 20g)
Gewicht Größe S/M:	ca. 430 g (+/- 20g)
Max. Umgebungstemperatur:	bis +70 °C

Made on behalf of: Delta-Sport Handelskontor GmbH
Wragekamp 6
D-22397 Hamburg

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor.



EN 1077: 2007 Klasse B

Geprüft und zertifiziert durch: TÜV Rheinland Product Safety GmbH,
Am Grauen Stein, D-51105 Köln

Notified Body Number: 0197

Entsorgen

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein.

Wenn Sie sich vom Artikel trennen möchten, entsorgen Sie ihn zu den aktuellen Bestimmungen. Auskunft erteilt die kommunale Stelle.

Artikelnummer: D 261 597 (52 - 56 cm Kopfumfang)
D 261 598 (55 - 58 cm Kopfumfang)